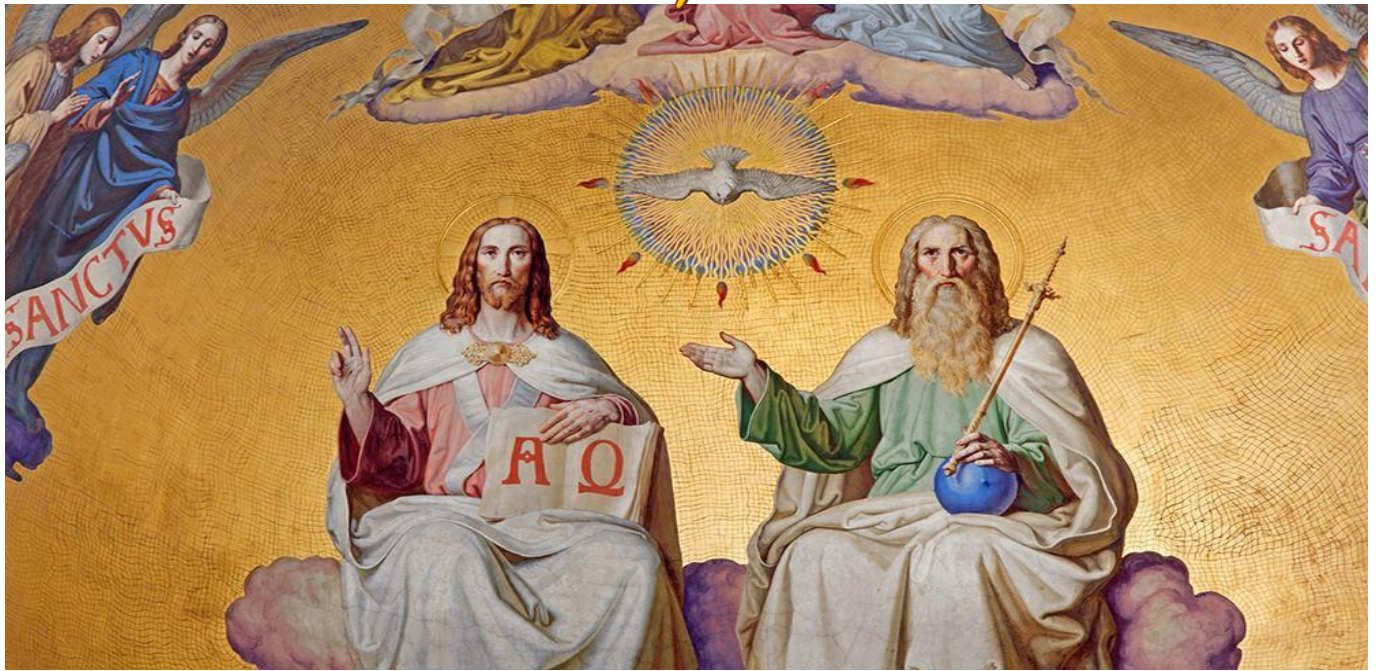




TỔNG GIÁO PHẬN HARTFORD
GIÁO XỨ THÁNH AN-RÊ ĐỪNG LẠC
Tại nhà thờ: SAINT MARK THE EVANGELIST CHURCH
471 Quaker Lane South - West Hartford, CT 06110

Hợp Thông



CHÚA NHẬT CHỨA BA NGÔI - Năm A - Ngày 07 tháng 06 năm 2020

Linh Mục Chánh Xứ: Phêrô Anrê Mai Đình Anh Tuấn



LIÊN HỆ

Văn phòng Giáo Xứ
471 South Quaker Lane
West Hartford, CT 06110

- Giờ làm việc

Từ 10:00 AM đến 2:00 PM (Thứ Hai – Thứ Sáu)

Văn phòng:

☎: 860.830.8288 - 860.521.8296

E : vanphong@anredunglac.net

W: saintandrewdunglac.org

Cha chánh xứ

chatuan@anredunglac.net

SINH HOẠT MỤC VỤ

A. Giờ lễ

Ngày Thường:

Lúc 6:00 PM

Thứ ba & Thứ năm

-Chúa Nhật:

Lễ 1: 8:30 AM

Lễ 2: 2:30 PM

B. Mục Vụ Bí Tích

• **Rửa Tội:** Chúa Nhật (Trước hoặc Sau Thánh Lễ)

• **Giải Tội:** Chúa Nhật cuối tháng lúc 1:00 đến 2:00 giờ và theo lịch hẹn (nếu cần).

• **Hôn Phối:** Liên lạc với văn phòng trước SÁU THÁNG để được hướng dẫn thủ tục.

• **Xức dầu Bệnh nhân:** Liên lạc trực tiếp văn phòng hoặc cha chánh xứ

• **Thăm Bệnh nhân và trao Mình Thánh Chúa:** Liên lạc với văn phòng.

• **Chứng nhận các giấy tờ:** liên hệ văn phòng.

▪ Ban Thường Vụ Hội Đồng Mục Vụ

✦ Chủ tịch:

Ông Phêrô Hoàng Công Quốc Huy - 860.978.6148

✦ Phó chủ tịch:

Bà Anna Trịnh Thảo Hương - 860.626.5729

Bà Matta Lê Ánh Đôn - 860.997.0506

Ông Dominico Nguyễn Quốc Tuấn - 860.838.1726

✦ Thư ký: Bà Maria Phạm Thị Diễm - 860.869.9354

▪ CÁC HỘI ĐOÀN

✦ Hội Mân Côi:

Bà Anna Trịnh Thảo Hương

☎: 860.626.5729

✦ Nhóm Cao Niên:

Ông Giuse Vũ Tấn

☎: 860.995.4977

✦ Ca Đoàn Thánh Linh:

Ông Phêrô Nguyễn Văn Nội

☎: 860.796.7086

✦ Ca Đoàn Thánh Thể:

Anh Giuse Nguyễn Quốc Tiến

☎: 860.882.7764

✦ Ca Đoàn Thiếu Nhi:

Chi Trần Thường Tiffany

tiffanytran22@gmail.com

✦ Gia Đình Thánh Gia:

Ông Phaolo Đỗ Đình Thoại

☎: 860.205.4381

✦ Ban Giới Trẻ

Maria Phạm Tú Uyên

☎: 860.906.8913

✦ Ban Tài Chánh:

Bà Theresa Trần Lê Minh Trúc

☎: 860.335.5834

✦ Ban Giúp Lễ:

Ông Dominico Nguyễn Quốc Tuấn

☎: 860.838.1726

✦ Thiếu Nhi Thánh Thể:

Anh Giuse Hoàng C. Toàn Phong

☎: 860.218.0113

✦ Ban Đọc Sách:

Ông Phaolo Phạm Xuân Độ

☎: 860.324.0880

✦ Thừa Tác Viên

và phòng thánh:

Anh Giuse Hoàng Liêm

☎: 860.816.9381

✦ Ban Đọc Kinh

Ông Giuse Hoàng Thanh Đình

Ông Phêrô Nguyễn Văn Kiên

☎: 860.462.2034

▪ SINH HOẠT : Giáo Lý – Việt Ngữ – Thiếu Nhi

Vào các ngày Chúa Nhật

Việt Ngữ: 10:30 – 11:30

Giáo Lý: 11:35 – 12:35

Ăn Trưa: 12:40 – 1:00

Thiếu Nhi: 1:00 – 2:15



Lịch Phụng Vụ Chúa Nhật 07/06/2020
CHÚA NHẬT CHỨA BA NGÔI – NĂM A

- ***Thứ Hai: 08/06/2020.** Tuần X Thường Niên.
- ***Thứ Ba: 09/06/2020.** Tuần X Thường Niên. Thánh Ephrem, Phó tế, Tiến sĩ Hội Thánh. **Chầu Thánh Thể: 6:00 PM**
- ***Thứ Tư: 10/06/2020.** Tuần X Thường Niên.
- ***Thứ Năm: 11/06/2020.** Tuần X Thường Niên. Thánh Bảcnaba, Tông đồ, lễ nhớ. **Chầu Thánh Thể lúc 6:00 PM.**
- ***Thứ Sáu: 12/06/2020.** Tuần X Thường Niên. Thánh Augustinô Phan Viết Huy, Quân nhân; Thánh Nicôla Bùi Đức Thế, Quân nhân, Tử đạo.
- ***Thứ Bảy: 13/06/2020.** Tuần X Thường Niên. Thánh Antôn thành Padôva, Linh mục, Tiến sĩ Hội Thánh, lễ nhớ.

✠ Ý Lễ Trong Tuần

- ✦ Xin Tạ ơn – Xin Bình An – Xin như ý.
 - ✦ Các Linh hồn mới qua đời: -Giuse Nguyễn Hữu Nhất
-Giuse Nguyễn Văn Vinh –Maria Dương Thị Kim
-Maria Nguyễn Thị Kiều (giỗ)
-Maria Nguyễn Thị Tuyết Phúc (giỗ)
 - ✦ **Và cho các linh hồn:**
- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - Giuse Nguyễn Văn Hoàn - Augustino Nguyễn Đức Kỳ - Maria Trịnh Thị Lụa - Phêrô Lê Văn Thừa - Maria Lê Thị Bé - Phêrô Lê Văn Bích - Maria Nguyễn Thị Hằng - Maria Lê Thị Biết - Giuse Lê Văn Chiến - Maria Nguyễn Thị Nhạn | <ul style="list-style-type: none"> - Maria Nguyễn Thị Lạ - Matthew Nguyễn Xuân Dương - Matthew Nguyễn Cao Huynh - Matthew Nguyễn Xuân Thảo - Phaolô Hoàng Công Trứ - Maria Nguyễn Thị Khuyên - Lorenzo Vu Đình Kinh - Tiên nhân nội ngoại - Các linh hồn mỗi cõi |
|---|---|

Xin lễ vui lòng gặp cha chánh xứ

Báo cáo Tài chánh

Tiền đóng góp Chúa nhật ngày 31 tháng 05 năm 2020.

Tiền Giỏ	: \$ 1,627
Ms. Loi Nguyen	: \$ 200
Daisy Tran Family	: \$ 200
Mr. & Mrs. Cường & Cathy Tran	: \$ 200
2 Vị Ân Danh	: \$ 1,000
Tổng cộng	: \$ 3,227

Xin Chân thành cảm ơn Quý Ông, Bà, và Anh, Chị, Em đã quảng đại đóng góp để cùng nhau xây dựng Cộng Đoàn Giáo Xứ. Nguyên xin Thiên Chúa tuôn đổ muôn vàn ơn phúc xuống trên Quý vị và Gia đình. Khi ủng hộ, Xin vui lòng viết chi phiếu cho Giáo xứ là:

Saint Andrew Dũng Lạc.

Trong mùa dịch này, xin Quý Ông, Bà, Anh, Chị, Em vui lòng đóng góp cho Giáo xứ bằng những cách thức sau:

- Xin vui lòng bỏ vào 2 giỏ phía gần bàn thờ khi đến Chầu Thánh Thể vào ngày Chúa Nhật. hoặc
- Xin gửi check về văn phòng giáo xứ.

*****Văn Phòng Giáo Xứ vẫn làm việc bình thường**, vì thế quý gia đình có việc cần liên hệ, vui lòng liên lạc với văn phòng.

SINH HOẠT GIÁO XỨ

Thánh Lễ Thứ Ba và Thứ Năm hàng tuần: 6:00 PM
Thứ Bảy: 6:30 PM
Chúa Nhật Thánh Lễ Live-stream 12:00 Trưa

Tìm Hiểu: Mầu nhiệm CHỨA BA NGÔI

I - ĐÂY LÀ MẦU NHIỆM MẠC KHẢI

Nếu Thiên Chúa không làm người thì có lẽ không bao giờ chúng ta biết Thiên Chúa có Ba Ngôi vị.

1. Trước hết, Đức Giêsu nhận mình là Con Thiên Chúa và ngang bằng với Thiên Chúa (Ga 10,22-39).

2. Thứ đến, Chúa Giêsu cũng tỏ cho biết Cha của Ngài cũng là Cha của nhân loại, người Cha trên trời ấy rất mực yêu thương chúng ta (Ga 12,26; Lc 10,21-22) và muốn cho chúng ta được hưởng hạnh phúc đời đời với Người.

3. Sau cùng, nhờ Chúa Giêsu mà chúng ta biết còn một Đấng Bảo Trợ khác nữa là Chúa Thánh Thần (Ga 16,5-10). Sau khi Chúa Giêsu Phục Sinh về bên Chúa Cha thì Chúa Thánh Thần được ban xuống để trợ giúp và thánh hóa chúng ta (Ga 16,13-15).

Người Do Thái trong Giao Ước cũ chưa nhận biết Thiên Chúa có Ba Ngôi vì niềm tin độc thần giáo chưa tỏ lộ hết mầu nhiệm Thiên Chúa, vì sợ lẫn lộn với đa thần giáo của dân ngoại. Người Do Thái cũng tin vào thần khí Thiên Chúa, vào lời Thiên Chúa nhưng chưa dám nghĩ rằng đó là những ngôi vị khác với Thiên Chúa, song chỉ được đồng hóa với Thiên Chúa. Chỉ những ai tin vào Đức Kitô mới tuyên xưng đức tin Ba Ngôi.

II – ĐÂY LÀ MẦU NHIỆM ĐỨC TIN

Trong Kinh Tin Kính chúng ta vẫn tuyên xưng: “Chúa Giêsu Kitô, Con Một Thiên Chúa, sinh bởi Đức Chúa Cha từ trước muôn đời”, nghĩa là Chúa Con được nhiệm sinh bởi Chúa Cha, còn Chúa Thánh Thần nhiệm xuất từ Chúa Cha và Chúa Con mà ra. Đức tin Công Giáo dạy rằng:

1* Cả Ba Ngôi Thiên Chúa khác biệt nhưng không tách biệt khỏi nhau. Khác biệt vì Ba Ngôi không phải là một Thiên Chúa có ba khuôn mặt khác nhau tùy lúc, nhưng là ba Đấng với những cương vị khác nhau (Cha-Con-Thánh Thần) và những phận vụ khác nhau (tạo dựng, cứu độ, thánh hoá). Cả Ba Ngôi khác biệt nhau vì có những đặc tính riêng, nhưng không phải là ba Chúa, vì cả ba cùng chung một sự sống, một bản chất thần linh.

2* Cả Ba Ngôi luôn hiệp nhất với nhau vì cả ba Ngôi Vị đều là Thiên Chúa và là một Thiên Chúa duy nhất. Chúa Cha luôn ở trong Chúa Con, Chúa Con luôn ở trong Chúa Cha, và Chúa Thánh Thần luôn ở trong Chúa Cha và Chúa Con.

3* Cả Ba Ngôi bằng nhau về mọi mặt, thần tính cũng như quyền năng, không Ngôi nào hơn, không Ngôi nào kém, không Ngôi nào có trước, không Ngôi nào có sau vì cả Ba Ngôi có từ đời đời, nghĩa là hiện hữu cả trước khi có thời gian.

III - ĐÂY LÀ MẦU NHIỆM TÌNH YÊU

Thánh Gioan đã tuyên xưng “Thiên Chúa là TÌNH YÊU” (1Ga 4,8). Thiên Chúa không là gì khác ngoài Tình Yêu. Ngài có thể làm tất cả vì Ngài Toàn Năng, nhưng đúng hơn, Ngài chỉ có thể làm những gì mà tình yêu có thể làm, và Ngài không thể làm những gì trái với tình yêu, vì bản chất của Ngài là yêu thương.

LỜI CHÚA - CHÚA NHẬT 07/06/2020



Bài Đọc I: Xh 34, 4b-6. 8-9

Trích sách Xuất Hành.

Ngày ấy, từ sáng sớm, Môsê chỗi dậy và lên núi Sinai, như Chúa đã truyền dạy cho ông, ông mang theo hai bia đá. Khi Thiên Chúa ngự trên đám mây, Môsê đứng trước mặt Chúa và kêu cầu danh Chúa.

Chúa đi qua trước mặt ông và hô: "Đức Chúa! Đức Chúa! Thiên Chúa thương xót và từ nhân, bao dung, đầy nhân nghĩa và tín thành". Môsê vội vã sấp mình xuống đất thờ lạy và thưa rằng: "Lạy Chúa, nếu con có ơn nghĩa trước nhan thánh Chúa, thì xin Chúa hãy đi cùng với chúng con, (vì dân này là dân cứng đầu), xin xoá mọi gian ác và tội lỗi chúng con, xin nhận chúng con làm cơ nghiệp của Chúa".

Bài Đọc II: 2 Cr 13, 11-13

Trích thư thứ hai của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Côrintô.

Anh em thân mến, anh em hãy vui lên, hãy nên trọn lành, hãy khuyến khích nhau, hãy đồng tâm nhất trí, và hoà thuận với nhau, thì Thiên Chúa, nguồn sự bình an và tình yêu, sẽ ở với anh em. Anh em hãy chào nhau bằng cái hôn thánh thiện. Tất cả các thánh ở đây gửi lời chào anh em. Nguyên xin ân sủng Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, và tình yêu của Chúa Cha, và ơn thông hiệp của Chúa Thánh Thần ở cùng tất cả anh em. Amen

Phúc Âm: Ga 3, 16-18

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.

Khi ấy, Chúa Giêsu nói với Nicôđêmô rằng: "Thiên Chúa đã yêu thế gian đến nỗi đã ban Con Một Người để tất cả những ai tin ở Con của Người, thì không phải hư mất, nhưng được sống đời đời, vì Thiên Chúa không sai Con của Người giáng trần để luận phạt thế gian, nhưng để thế gian nhờ Con của Người mà được cứu độ. Ai tin Người Con ấy, thì không bị luận phạt. Ai không tin thì đã bị luận phạt rồi, vì không tin vào danh Con Một Thiên Chúa".

** Cầu Nguyện:

Giữa một thế giới đề cao quyền lực và lợi nhuận, xin dạy con biết phục vụ âm thầm. Giữa một thế giới say mê thống trị và chiếm đoạt, xin dạy con biết yêu thương tự hiến. Giữa một thế giới đầy phe phái chia rẽ, xin dạy con biết cộng tác và đồng trách nhiệm. Giữa một thế giới đầy hàng rào kỳ thị, xin dạy con biết coi mọi người như anh em.

Lạy Chúa Ba Ngôi,

Ngài là mẫu mực của tình yêu tinh ròng. Xin cho các Kitô hữu chúng con trở thành tình yêu cho trái tim khô cằn của thế giới. Xin dạy chúng con biết yêu như Ngài, biết sống nhờ và sống cho tha nhân, biết quảng đại cho đi và khiêm nhường nhận lãnh.

Lạy Ba Ngôi chí thánh,

Xin cho chúng con tin vào sự hiện diện của Chúa ở sâu thẳm lòng chúng con và trong lòng từng con người bé nhỏ.

How to Report

LÀM THẾ NÀO ĐỂ GỌI BÁO VỀ NHỮNG VỤ VIỆC LẠM DỤNG TÍNH DỤC

If you have knowledge or suspect that a minor or vulnerable adult (an adult with an intellectual disability) has been sexually abused, in any manner, by personnel of the Archdiocese of Hartford, you are urged to report this information to:

Xin gọi cho bà: Kathleen D. Nowosadko

Victim Assistance Coordinator

số điện thoại: 860-541-6475

hoặc email: kathleen.nowosadko@aohct.org

In addition, you will be asked to follow up in writing with a detailed description of the facts involved in the incident. Specifics of this written report can be found in the Policies and Procedures of the Archdiocese of Hartford Relating to Allegations of Sexual Misconduct Involving Minors and Vulnerable Adults. This document is also available online at www.archdioceseofhartford.org. The Archdiocese of Hartford will report any and all incidents to the proper civil authorities.

Mandated reporters in the State of Connecticut are required by law to report any incident of sexual abuse involving a minor or vulnerable adult. We encourage any Non-Mandated persons to report such incidents to the proper authorities as well. We support your right to do so.

Incidents involving sexual abuse of minors (persons under the age of 18) should be reported to: State Department of Children and Families Care-line 1-800-842-2288

Incidents involving sexual abuse of vulnerable adults aged 18 – 59 should be reported to the: Connecticut Department of Developmental Services – AID Division for Persons with Intellectual Disabilities 1-844-878-8923

Incidents involving sexual abuse of vulnerable adults aged 60 and over should be reported to: Department of Social Services for the Elderly 1-888-385-4225